

Instructions translated from Italian

1 - Warnings

CAUTION! IMPORTANT INSTRUCTIONS: For personal safety...
1. Read and follow these instructions, and store them in a safe place. In case of doubt, contact Nice Support Service. Incorrect installation is a safety hazard and can lead to faulty operation.

2. Power the automation and perform the "BlueBus" device learning procedure, found in the control unit (RF) instructions. Note: If the photocell is going to be used to release a previously existing port, the jumpy must be positioned in the same manner as before.

3. Perform the test procedure as described in Chapter 4.
4. Complete the installation as shown in Fig. 17.

4 - Testing

To verify that the photocells are operating properly or to detect any interferences with other devices, proceed as follows:
1. Power the automation and observe the status of the LED positioned on the RFX (Fig. 19); find out the meaning of the status in Table B, bearing in mind that optimal operation only occurs when the LED flashes very slowly.

2. Check the detection efficiency by blocking the line of sight between the photocell and the reflector using a cylinder (Ø = 5 cm, L = 30 cm) that first passes the object to the reflector and then the reflector and, lastly, halfway between the two elements (Fig. 20). Make sure that in each case the output switches from "Active" to "Alarm" and back, and that the automation responds properly to activation of the photocell.

2 - Description and intended use

EMPOBOR (EMPOBOR/A) devices include a receiver-transmitter element (photocell) and a reflector; they are able to detect obstacles along the line of sight between the two elements.

EMPOBOR (EMPOBOR/A) devices are presence sensors for automations of doors, gates, garages and similar systems (Type D) and are designed for being used as part of the Era-EP series and are designed for the intended use of automation systems for doors, gates, garage doors and similar installations. Any use other than that described is to be considered improper and prohibited.

Warning - After having added, removed or replaced any automation photocells, the entire automation system must be tested, referring to the manuals for each of the different devices.

5 - Warnings for use

Warning - The photocells do not constitute actual safety devices. They are only auxiliary safety devices. Although constructed for maximum reliability, in extreme conditions they may malfunction or fail, and this may not be immediately evident. For this reason, and as a matter of good practice, observe the following warnings: Transil can only work if the gate is closed and the closing device, as equipped with the "BlueBus" technology (see Figures 22, 23), which enables the resolution of a problem of electric connection with the sensitive devices installed on moving door leaves.

Only for US market: The EMPOBOR reflective photocell is an external protection device. Do not use in non-contact sensor systems for use with automatic gates and doors and comply with UL 325 requirements.

6 - Maintenance

Service the photocells at least every 6 months as follows: 1) release the gearmotor as described in the user manual to prevent involuntary activation of the automation during maintenance; 2) check for humidity, oxidation and foreign bodies (insects, etc.) and remove them. In case of dust, replace the equipment; 3) clean the housing - especially the lenses and glass panels - with a soft, slightly damp cloth. Do not use detergents containing alcohol, benzene, abrasives or similar cleaning products; they may dull polished surfaces and hinder the operation of the photocells; 4) run the functional test as described in Chapter 4 - Testing; 5) the product is designed to work for at least 10 years in normal conditions; we recommend increasing the frequency of maintenance thereafter.

7 - Disposal

This product is an integral part of the automation system and must therefore be disposed of together with it, in the same manner described in the automation's user manual.

8 - Technical specifications

Please note: the technical features refer to an ambient temperature of 20°C. Nice S.p.A. reserves the right to modify its products without altering their intended use and essential functions.

Type of product: presence detector for automated gates and doors (Type D) as per the EN 12453 standard. • Technology adopted: indirect optical interception by means of a photocell and a reflector, with a connection cable to a control unit (or interface) equipped with "BlueBus" technology. The electrical power is drawn from this device, where the output signals are sent. • Maximum absorbed current: 1 "BlueBus" unit, maximum response time: under 30 ms. • Range: useful range 8 m; maximum range: 15 m. • Infrared emission: 15 m. • Maximum range may drop by 50% in adverse weather conditions (fog, dust, etc.). • Detection capacity: opaque objects larger than 50 mm along the line of sight between the photocell and the reflector (maximum speed 1 m/s).

Warning - We suggest being careful not to arrange the TX devices of the standard BlueBus photocells in front of the EMPOBOR BB reflective photocells.

05. Check that the installation conditions are compatible with the data specified in Chapters 1 and 8.

02. Shut off power to the automation.

03. Perform operations from Fig. 1 to Fig. 9 to install the photocells and the reflector.

04. Consult the instruction manual for your control unit (or interface) for Figs. 22, 23, 24 and 25 to check the detection function and the position of the devices and their closeness to systems lacking interleaf air pressure or other adverse weather conditions. Do not install the device too close to the ground or near large-size metal objects. The maximum length of any connection cables must not exceed 20 m. Contact the Nice technical assistance service in case of malfunctions.

If the photocell is mounted on columns, make sure that it is fastened to the outer part supporting the column (see Fig. 27).

05. Identify the installation conditions as compatible with the data specified in Chapters 1 and 8.

02. Shut off power to the automation.

03. Perform operations from Fig. 1 to Fig. 9 to install the photocells and the reflector.

04. Consult the instruction manual for your control unit (or interface) for Figs. 22, 23, 24 and 25 to check the detection function and the position of the devices and their closeness to systems lacking interleaf air pressure or other adverse weather conditions. Do not install the device too close to the ground or near large-size metal objects. The maximum length of any connection cables must not exceed 20 m. Contact the Nice technical assistance service in case of malfunctions.

If the photocell is mounted on columns, make sure that it is fastened to the outer part supporting the column (see Fig. 27).

05. Identify the installation conditions as compatible with the data specified in Chapters 1 and 8.

02. Shut off power to the automation.

03. Perform operations from Fig. 1 to Fig. 9 to install the photocells and the reflector.

04. Consult the instruction manual for your control unit (or interface) for Figs. 22, 23, 24 and 25 to check the detection function and the position of the devices and their closeness to systems lacking interleaf air pressure or other adverse weather conditions. Do not install the device too close to the ground or near large-size metal objects. The maximum length of any connection cables must not exceed 20 m. Contact the Nice technical assistance service in case of malfunctions.

If the photocell is mounted on columns, make sure that it is fastened to the outer part supporting the column (see Fig. 27).

Istruzioni originali

1 - Avvertenze

ATTENZIONE! ISTRUZIONI IMPORTANTI: per la sicurezza delle persone è importante leggere, rispettare e conservare queste istruzioni. In caso di dubbi, contattare il Servizio Assistenza Nice. L'installazione non corretta pregiudica la sicurezza e provoca guasti. • Tutte le operazioni di installazione, collegamento, programmazione e manutenzione devono essere effettuate esclusivamente da personale tecnico qualificato, rispettando le norme, le regolamentazioni locali e quelle del paese di installazione. • Il fissaggio del dispositivo deve essere fissato in modo permanente su una superficie verticale che deve essere di materiale solido e non deve trasmettere vibrazioni alle fotocellule. Attenzione! - Le superfici di fissaggio del dispositivo e del catadiotro devono essere perfettamente piane tra loro, eventualmente un minimo errore può essere tollerato con un rasoio a mano.

11. Fasten the RF modules onto their brackets.

12. Power the automation and perform the "BlueBus" device learning procedure, found in the control unit (RF) instructions. Note: If the photocell is going to be used to release a previously existing port, the jumpy must be positioned in the same manner as before. In this case the device learning procedure is not required.

13. Perform the test procedure as described in Chapter 4.

14. Complete the installation as shown in Fig. 17.

4 - Testing

To verify that the photocells are operating properly or to detect any interferences with other devices, proceed as follows:
1. Power the automation and observe the status of the LED positioned on the RFX (Fig. 19); find out the meaning of the status in Table B, bearing in mind that optimal operation only occurs when the LED flashes very slowly.

2. Check the detection efficiency by blocking the line of sight between the photocell and the reflector using a cylinder (Ø = 5 cm, L = 30 cm) that first passes the object to the reflector and then the reflector and, lastly, halfway between the two elements (Fig. 20). Make sure that in each case the output switches from "Active" to "Alarm" and back, and that the automation responds properly to activation of the photocell.

2 - Descrizione e destinazione d'uso

EMPOBOR (EMPOBOR/A) sono formate da un elemento ricevitore-trasmittente (fotocellula) ed un catadiotro riflettore; consentono di rilevare ostacoli lungo la linea di vista tra l'unità di comando e il catadiotro. Sono adatte per l'uso in automazioni di porte, cancelli, portoni da garage e simili (tipo D) secondo la norma EN 12453. Qualsiasi altro utilizzo non è da considerarsi appropriato e vietato!

Il dispositivo è dotato di tecnologia "BlueBus", che consente il collegamento a una comunicazione tra la fotocellula e la centrale (o l'interfaccia) di comando, con due conduttori elettrici. Il collegamento avviene "in parallelo", per averli vicini, e comunque come si usa anche per le altre fotocellule di serie. • Il transito attraverso il vano è consentito solo se il cancello o il portone è completamente aperto e con le ante ferme. • È ASSOLUTAMENTE VIETATO trattare mentre il cancello o il portone si sta chiudendo o si prevede che la chiusura sia imminente.

Se si verificano segni di malfunzionamento togliere immediatamente l'alimentazione; eventualmente utilizzare il servizio assistenza. Non usare sostituzioni manuali facendo riferimento al suo manuale istruzioni. Quindi chiamare immediatamente il personale abilitato per il controllo e l'eventuale riparazione.

5 - Avvertenze per l'uso

Attenzione! - La fotocellula non sono un dispositivo di sicurezza ma soltanto un dispositivo ausiliario alla sicurezza. Nonostante siano costruite per la massima affidabilità, in situazioni estreme possono avere malfunzionamenti o guastarsi e il problema potrebbe non essere subito evidente. Per questo motivo, e comunque come si usa anche per le altre fotocellule di serie, osservare le seguenti avvertenze: • Il transito attraverso il vano è consentito solo se il cancello o il portone è completamente aperto e con le ante ferme. • È ASSOLUTAMENTE VIETATO trattare mentre il cancello o il portone si sta chiudendo o si prevede che la chiusura sia imminente.

3 - Installazione e collegamenti elettrici

Il corretto funzionamento può essere influenzato da diversi fattori: la posizione dei dispositivi e la loro vicinanza a diversi impianti di soppressori di interferenze; altri dispositivi simili potrebbero interferire in condizioni atmosferiche avverse. Non installare il dispositivo troppo vicino al terreno o ad oggetti di metallo grandi dimensioni. La lunghezza massima dei eventuali cavi di collegamento non deve superare i 20 m. Nel caso di malfunzionamento contattare l'assistenza Nice.

Se la fotocellula viene montata su colonne, accertarsi che sia fissata alla parte esterna di supporto della colonna stessa (vedere fig.27).

01. Verificare che le condizioni di installazione siano compatibili con i dati riportati nel capitolo 1 e 8.

02. Tagliare l'alimentazione all'automazione.

03. Eseguire le operazioni da Fig. 1 a Fig. 9 per installare fotocellule e catadiotro.

04. Consultare il manuale istruzioni della vostra centralina (o dell'interfaccia) di comando (oppure le figg. 22, 23, 24, 25, 26) per scegliere la funzione di rilevazione e la posizione di installazione abbinata, che si desidera assegnare alla coppia di fotocellule; annotare la loro sigla identificativa (es. "FOTO 2"). • Per usare una o due fotocellule con un'altra interfaccia, vedere il capitolo 19. • Per il collegamento a una porta di apertura, scegliere la funzione FA1 o FA2. Attenzione! - Si consiglia di fare attenzione di non disporre i 1x delle fotocellule BlueBus standard frontalmente alle o a riflessione EMPOBOR BB.

05. Individuare nella Tabella A la sigla scelta in precedenza (es. "FOTO 2"); osservare la schéma riportata sotto la sigla e insieme il diagramma nella fotocellula, nella stessa posizione mostrata dallo schéma.

06. Se si desidera installare ulteriori fotocellule, ripetere per ognuna i punti 03 e 04. Attenzione! - Ogni fotocellula deve utilizzare una configurazione di jumper diversa da quella utilizzata dalle altre fotocellule presenti nell'automazione.

07. Fissare il supporto della fotocellula alla parete, nella posizione prevista nella Tabella A; la identificazione di ogni fotocellula deve essere collegata a una centralina (o l'interfaccia) di comando con tecnologia "BlueBus". Da questa previene l'alimentazione elettrica e a questa viene inviata la segnalazione di stato. • Corrente massima assorbita: 1 unità "BlueBus". • Tempo di risposta: 30 ms. • Portata: portata utile 8 m; portata massima, in condizioni ottimali, 15 m. La portata massima può ridursi del 50% in presenza di fenomeni atmosferici (nebbia, pioggia, polvere, ecc.). • Capacità di rilevamento: oggetti opachi con dimensioni maggiori di 50 mm, presenti sull'asse di rilevazione (velocità massima di 1,6 m/s). • Grado di protezione, IP: 44. • Temperatura di funzionamento: -20°C - +50°C. • Montaggio: elementi fissati uno di fronte all'altro, su due superfici verticali e parallele tra loro o su apposito supporto a colonna.

08. Tornare l'alimentazione all'automazione; se è presente la batteria tampone, scollegare anche questa.

09. Collegare gli elementi RFX in "parallelo" (Fig. 18) utilizzando un cavo binaio con due conduttori elettrici; collegare il cavo binaio al borne "BlueBus" presente sulla centrale (o sull'interfaccia) di comando; non è necessario rispettare alcuna polarità.

10. Fotocellule usate come "dispositivo di comando automatico della manovra di apertura" - Se la fotocellula è stata predisposta per questa funzione verificare ai punti 04, 21, 22, 23.

Istruzioni tradotte de l'italien

1 - Recommandations

ATTENTION! ISTRUZIONI IMPORTANTI: pour la sécurité des personnes il est important de lire, respecter et conserver ces instructions. En cas de doutes, demander des précisions au service après-vente Nice. Une installation incorrecte compromet la sécurité et provoque des dommages. • Toutes les opérations d'installation, de raccordement, de programmation et de maintenance doivent être effectuées exclusivement par un technicien qualifié, en observant les lois, les réglementations, les règlements locaux et les instructions indiquées dans ce manuel. • Chaque élément du dispositif doit être fixé de façon permanente sur une surface verticale qui doit être en matériau solide et ne doit pas transmettre de vibrations aux photocellules. Attention! - Les surfaces de fixation de l'appareil et du catadiotrope doivent être parfaitement parallèles les unes aux autres, une légère erreur peut éventuellement être corrigée avec le système d'orientation. • L'emplacement choisi pour la liaison doit protéger la photocellule contre les chocs accidentels. Il doit également garantir un accès facile pour l'entretien. • Si la photocellule est montée sur des colonnes, s'assurer qu'elle est fixée à la partie externe du support de la colonne (voir la fig. 27).

11. Fixer les modules RFX sur leurs supports.

12. Alimenter l'automatisme et effectuer le "procédure de reconnaissance des dispositifs BlueBus" indiqué dans le manuel d'instructions de la centrale (ou de l'interface) de commande. Note: Si la photocellule est destinée à libérer une porte déjà existante, le sauto-jumper doit être positionné de la même manière qu'avant.

13. Vérifier l'efficacité de la détection en interrompant la ligne de vue optique entre la photocellule et le catadiotrope à l'aide d'un cylindre (Ø = 5 cm, L = 30 cm), passant l'objet tout d'abord à proximité du TX puis près du réflecteur, puis à mi-chemin entre les deux éléments (Fig. 20). S'assurer que dans chaque cas, les contacts passent de l'état de "actif" à "alarme", et vice-versa, et que l'automatisme effectue l'action prévue dans les deux cas.

2 - Description et application

Les EMPOBOR (EMPOBOR/A) sont formés d'un élément émetteur-récepteur (photocellule) et d'un catadiotrope réflecteur; ils permettent de détecter les obstacles sur l'axe optique entre les deux éléments. Ils sont adaptés pour l'usage en automatismes de portes, portails, portons de garage et similaires (type D) selon la norme EN 12453. Toute autre utilisation que celle décrite doit être considérée comme impropre et interdite!

Le dispositif est équipé de technologie "BlueBus", qui permet la connexion à une communication entre les photocellules et la centrale (ou l'interface) de commande, avec deux conducteurs électriques. La connexion a lieu "en parallèle", et chaque photocellule se voit attribuer une fonction spécifique à l'activation. • Le transit à travers le trou est autorisé uniquement si la porte ou le portail est complètement ouvert et que les vantaux sont fermés. • Il est strictement interdit de passer quand le portail ou la porte se ferme et si on attend à ce que la fermeture soit imminente.

En cas de malfonctionnement, couper immédiatement l'alimentation de l'automatisme; utiliser au besoin uniquement le mode manuel en se référant à sa notice d'instruction. Ensuite, appeler immédiatement un technicien qualifié pour une inspection et, éventuellement, une réparation.

5 - Recommandations pour l'utilisation

Attention! - Les photocellules ne sont pas un dispositif de sécurité mais uniquement un dispositif auxiliaire à la sécurité. Même si elles sont construites pour une fiabilité maximale, dans les situations extrêmes, elles peuvent mal fonctionner ou cesser de fonctionner. Pour cette raison, et comme pour les autres photocellules de série, observer les avertissements suivants: • Le transit à travers le trou est autorisé uniquement si la porte ou le portail est complètement ouvert et que les vantaux sont fermés. • Il est strictement interdit de passer quand le portail ou la porte se ferme et si on attend à ce que la fermeture soit imminente.

Uniquement pour le marché CANADIEN: La photocellule réflectissante EMPOBOR est un dispositif externe de protection contre le piégage de type B1, un capteur sans contact destiné aux portails et portes automatiques et conforme aux exigences de la norme UL 325.

01. Vérifier que les conditions d'installation sont compatibles avec les données indiquées dans les chapitres 1 et 8.

02. Couper l'alimentation de l'automatisme.

03. Effectuer les opérations de la fig. 1 à la fig. 9 pour installer les photocellules et le catadiotrope.

04. Consulter le manuel d'instructions de la centrale (ou de la interface) de commande (ou bien les figg. 22, 23, 24, 25, 26) pour choisir la fonction de détection et la position de installation que se désire assigner à par de photocellules; noter leur sigla d'identification (par ex. "PHOTO 2"). • Pour utiliser une ou deux photocellules avec un autre interface, voir le chapitre 19. • Pour le montage à une porte d'ouverture, choisir la fonction FA1 et/ou FA2. Attention! - Nous conseillons de ne pas placer les émetteurs (x) des photocellules BlueBus standard devant les photocellules à réflexion EMPOBOR BB.

05. Identifier dans le Tableau A le sigla choisi précédemment (par ex. "PHOTO 2"); observer le schéma illustré sous le sigla et le diagramme des cavaliers dans les photocellules, dans la même position indiquée par le schéma.

06. Pour installer des photocellules supplémentaires, répéter pour chacune des opérations décrites aux points 03 et 04. Attention! - Chaque photocellule doit utiliser une configuration de cavaliers différente de celles utilisées par les autres photocellules présentes dans l'automatisme.

07. Fixer les supports de la photocellule aux murs, aux enduits prévus.

08. Vérifier l'efficacité de la détection en interrompant la ligne de vue optique entre la photocellule et le catadiotrope à l'aide d'un cylindre (Ø = 5 cm, L = 30 cm), passant l'objet tout d'abord à proximité du TX puis près du réflecteur, puis à mi-chemin entre les deux éléments (Fig. 20). S'assurer que dans chaque cas, les contacts passent de l'état de "actif" à "alarme", et vice-versa, et que l'automatisme effectue l'action prévue dans les deux cas.

2 - Mise au rebut

Ce produit est partie intégrante de l'automatisme et doit être éliminé avec ce dernier, en appliquant les mêmes critères indiqués dans la notice d'instruction de l'automatisme.

8 - Caractéristiques techniques

Avvertissements: le caractéristiques techniques se réfèrent à une température ambiante de 20°C. Nice S.p.A. se réserve le droit de modifier les produits, tout en conservant l'usage prévu et les caractéristiques essentielles.

Type de produit: détecteur de présence pour automatisme de portails et portes (type D) selon la norme EN 12453. • Technologie adoptée: interception optique indirecte par cellule photocellule et catadiotrope, avec rayon infrarouge modulaire. • Alimentation/optique: le dispositif ne peut être connecté qu'à une centraline (ou interface) de commande avec technologie "BlueBus". C'est de cette unité qu'il préleve son alimentation électrique et c'est à elle qu'il envoie le signal de son statut. • Courant maximum absorbé: 1 unité "BlueBus". • Temps de réponse: moins de 30 ms. • Portée: portée utile 8 m; portée maximale, en conditions optimales, 15 m. La portée maximale peut être réduite de 50 % en présence de phénomènes atmosphériques (brouillard, pluie, poussière, etc.). • Capacité de détection: objets opaques ayant des tailles supérieures à 50 mm, présents sur l'axe optique entre la photocellule et le catadiotrope (vitesse maximale de 1,6 m/s). • Niveau de protection: IP: 44. • Température de fonctionnement: -20°C - +50°C. • Installation: éléments fixés l'un en face de l'autre, sur deux murs verticaux, parallèles entre eux ou sur un support colonne et parallèle entre eux.

09. Vérifier l'efficacité de la détection en interrompant la ligne de vue optique entre la photocellule et le catadiotrope à l'aide d'un cylindre (Ø = 5 cm, L = 30 cm), passant l'objet tout d'abord à proximité du TX puis près du réflecteur, puis à mi-chemin entre les deux éléments (Fig. 20). S'assurer que dans chaque cas, les contacts passent de l'état de "actif" à "alarme", et vice-versa, et que l'automatisme effectue l'action prévue dans les deux cas.

10. Vérifier l'efficacité de la détection en interrompant la ligne de vue optique entre la photocellule et le catadiotrope à l'aide d'un cylindre (Ø = 5 cm, L = 30 cm), passant l'objet tout d'abord à proximité du TX puis près du réflecteur, puis à mi-chemin entre les deux éléments (Fig. 20). S'assurer que dans chaque cas, les contacts passent de l'état de "actif" à "alarme", et vice-versa, et que l'automatisme effectue l'action prévue dans les deux cas.

11. Vérifier l'efficacité de la détection en interrompant la ligne de vue optique entre la photocellule et le catadiotrope à l'aide d'un cylindre (Ø = 5 cm, L = 30 cm), passant l'objet tout d'abord à proximité du TX puis près du réflecteur, puis à mi-chemin entre les deux éléments (Fig. 20). S'assurer que dans chaque cas, les contacts passent de l'état de "actif" à "alarme", et vice-versa, et que l'automatisme effectue l'action prévue dans les deux cas.

12. Vérifier l'efficacité de la détection en interrompant la ligne de vue optique entre la photocellule et le catadiotrope à l'aide d'un cylindre (Ø = 5 cm, L = 30 cm), passant l'objet tout d'abord à proximité du TX puis près du réflecteur, puis à mi-chemin entre les deux éléments (Fig. 20). S'assurer que dans chaque cas, les contacts passent de l'état de "actif" à "alarme", et vice-versa, et que l'automatisme effectue l'action prévue dans les deux cas.

13. Vérifier l'efficacité de la détection en interrompant la ligne de vue optique entre la photocellule et le catadiotrope à l'aide d'un cylindre (Ø = 5 cm, L = 30 cm), passant l'objet tout d'abord à proximité du TX puis près du réflecteur, puis à mi-chemin entre les deux éléments (Fig. 20). S'assurer que dans chaque cas, les contacts passent de l'état de "actif" à "alarme", et vice-versa, et que l'automatisme effectue l'action prévue dans les deux cas.

14. Vérifier l'efficacité de la détection en interrompant la ligne de vue optique entre la photocellule et le catadiotrope à l'aide d'un cylindre (Ø = 5 cm, L = 30 cm), passant l'objet tout d'abord à proximité du TX puis près du réflecteur, puis à mi-chemin entre les deux éléments (Fig. 20). S'assurer que dans chaque cas, les contacts passent de l'état de "actif" à "alarme", et vice-versa, et que l'automatisme effectue l'action prévue dans les deux cas.

15. Vérifier l'efficacité de la détection en interrompant la ligne de vue optique entre la photocellule et le catadiotrope à l'aide d'un cylindre (Ø = 5 cm, L = 30 cm), passant l'objet tout d'abord à proximité du TX puis près du réflecteur, puis à mi-chemin entre les deux éléments (Fig. 20). S'assurer que dans chaque cas, les contacts passent de l'état de "actif" à "alarme", et vice-versa, et que l'automatisme effectue l'action prévue dans les deux cas.

16. Vérifier l'efficacité de la détection en interrompant la ligne de vue optique entre la photocellule et le catadiotrope à l'aide d'un cylindre (Ø = 5 cm, L = 30 cm), passant l'objet tout d'abord à proximité du TX puis près du réflecteur, puis à mi-chemin entre les deux éléments (Fig. 20). S'assurer que dans chaque cas, les contacts passent de l'état de "actif" à "alarme", et vice-versa, et que l'automatisme effectue l'action prévue dans les deux cas.

17. Vérifier l'efficacité de la détection en interrompant la ligne de vue optique entre la photocellule et le catadiotrope à l'aide d'un cylindre (Ø = 5 cm, L = 30 cm), passant l'objet tout d'abord à proximité du TX puis près du réflecteur, puis à mi-chemin entre les deux éléments (Fig. 20). S'assurer que dans chaque cas, les contacts passent de l'état de "actif" à "alarme", et vice-versa, et que l'automatisme effectue l'action prévue dans les deux cas.

18. Vérifier l'efficacité de la détection en interrompant la ligne de vue optique entre la photocellule et le catadiotrope à l'aide d'un cylindre (Ø = 5 cm, L = 30 cm), passant l'objet tout d'abord à proximité du TX puis près du réflecteur, puis à mi-chemin entre les deux éléments (Fig. 20). S'assurer que dans chaque cas, les contacts passent de l'état de "actif" à "alarme", et vice-versa, et que l'automatisme effectue l'action prévue dans les deux cas.

19. Vérifier l'efficacité de la détection en interrompant la ligne de vue optique entre la photocellule et le catadiotrope à l'aide d'un cylindre (Ø = 5 cm, L = 30 cm), passant l'objet tout d'abord à proximité du TX puis près du réflecteur, puis à mi-chemin entre les deux éléments (Fig. 20). S'assurer que dans chaque cas, les contacts passent de l'état de "actif" à "alarme", et vice-versa, et que l'automatisme effectue l'action prévue dans les deux cas.

20. Vérifier l'efficacité de la détection en interrompant la ligne de vue optique entre la photocellule et le catadiotrope à l'aide d'un cylindre (Ø = 5 cm, L = 30 cm), passant l'objet tout d'abord à proximité du TX puis près du réflecteur, puis à mi-chemin entre les deux éléments (Fig. 20). S'assurer que dans chaque cas, les contacts passent de l'état de "actif" à "alarme", et vice-versa, et que l'automatisme effectue l'action prévue dans les deux cas.

21. Vérifier l'efficacité de la détection en interrompant la ligne de vue optique entre la photocellule et le catadiotrope à l'aide d'un cylindre (Ø = 5 cm, L = 30 cm), passant l'objet tout d'abord à proximité du TX puis près du réflecteur, puis à mi-chemin entre les deux éléments (Fig. 20). S'assurer que dans chaque cas, les contacts passent de l'état de "actif" à "alarme", et vice-versa, et que l'automatisme effectue l'action prévue dans les deux cas.

22. Vérifier l'efficacité de la détection en interrompant la ligne de vue optique entre la photocellule et le catadiotrope à l'aide d'un cylindre (Ø = 5 cm, L = 30 cm), passant l'objet tout d'abord à proximité du TX puis près du réflecteur, puis à mi-chemin entre les deux éléments (Fig. 20). S'assurer que dans chaque cas, les contacts passent de l'état de "actif" à "alarme", et vice-versa, et que l'automatisme effectue l'action prévue dans les deux cas.

23. Vérifier l'efficacité de la détection en interrompant la ligne de vue optique entre la photocellule et le catadiotrope à l'aide d'un cylindre (Ø = 5 cm, L = 30 cm), passant l'objet tout d'abord à proximité du TX puis près du réflecteur, puis à mi-chemin entre les deux éléments (Fig. 20). S'assurer que dans chaque cas, les contacts passent de l'état de "actif" à "alarme", et vice-versa, et que l'automatisme effectue l'action prévue dans les deux cas.

24. Vérifier l'efficacité de la détection en interrompant la ligne de vue optique entre la photocellule et le catadiotrope à l'aide d'un cylindre (Ø = 5 cm, L = 30 cm), passant l'objet tout d'abord à proximité du TX puis près du réflecteur, puis à mi-chemin entre les deux éléments (Fig. 20). S'assurer que dans chaque cas, les contacts passent de l'état de "actif" à "alarme", et vice-versa, et que l'automatisme effectue l'action prévue dans les deux cas.

25. Vérifier l'efficacité de la détection en interrompant la ligne de vue optique entre la photocellule et le catadiotrope à l'aide d'un cylindre (Ø = 5 cm, L = 30 cm), passant l'objet tout d'abord à proximité du TX puis près du réflecteur, puis à mi-chemin entre les deux éléments (Fig. 20). S'assurer que dans chaque cas, les contacts passent de l'état de "actif" à "alarme", et vice-versa, et que l'automatisme effectue l'action prévue dans les deux cas.

26. Vérifier l'efficacité de la détection en interrompant la ligne de vue optique entre la photocellule et le catadiotrope à l'aide d'un cylindre (Ø = 5 cm, L = 30 cm), passant l'objet tout d'abord à proximité du TX puis près du réflecteur, puis à mi-chemin entre les deux éléments (Fig. 20). S'assurer que dans chaque cas, les contacts passent de l'état de "actif" à "alarme", et vice-versa, et que l'automatisme effectue l'action prévue dans les deux cas.

27. Vérifier l'efficacité de la détection en interrompant la ligne de vue optique entre la photocellule et le catadiotrope à l'aide d'un cylindre (Ø = 5 cm, L = 30 cm), passant l'objet tout d'abord à proximité du TX puis près du réflecteur, puis à mi-chemin entre les deux éléments (Fig. 20). S'assurer que dans chaque cas, les contacts passent de l'état de "actif" à "alarme", et vice-versa, et que l'automatisme effectue l'action prévue dans les deux cas.

28. Vérifier l'efficacité de la détection en interrompant la ligne de vue optique entre la photocellule et le catadiotrope à l'aide d'un cylindre (Ø = 5 cm, L = 30 cm), passant l'objet tout d'abord à proximité du TX puis près du réflecteur, puis à mi-chemin entre les deux éléments (Fig. 20). S'assurer que dans chaque cas, les contacts passent de l'état de "actif" à "alarme", et vice-versa, et que l'automatisme effectue l'action prévue dans les deux cas.

Istruzioni tradotte de l'italien

1 - Recomendaciones

ATENCIÓN! ISTRUZIONI IMPORTANTI: per la sicurezza delle persone è importante leggere, rispettare e conservare queste istruzioni. In caso di dubbi, contattare il Servizio Assistenza Nice. L'installazione non corretta pregiudica la sicurezza e provoca guasti. • Tutte le operazioni di installazione, di collegamento, di programmazione e di manutenzione devono essere effettuate esclusivamente da personale tecnico qualificato, rispettando le norme, le regolamentazioni locali e quelle del paese di installazione. • Il fissaggio del dispositivo deve essere fissato in modo permanente su una superficie verticale che deve essere di materiale solido e non deve trasmettere di vibrazioni alle fotocellule. Attenzione! - Le superfici di fissaggio del dispositivo e del catadiotrope devono essere perfettamente parallele tra loro, eventualmente un minimo errore può essere tollerato con un rasoio a mano.

11. Fijar los módulos RFX en sus soportes.

12. Alimentar l'automatisme et effectuer le "procédure de reconnaissance des dispositifs BlueBus" indiqué dans le manuel d'instructions de la centrale (ou de l'interface) de commande. Note:



# LANDS

Instructies, vertaald uit het Italiaans

- 1 - Waarschuwingen
- 1 • LET OP BELANGRIJKE INSTRUCIES: voor de veiligheid van de personen is het belangrijk deze instructies te lezen, in de afdeling te nemen en te bewaren. Neem bij twijfel contact op met de klantenservice van Nice. Een verkeerde installatie brengt de veiligheid in gevaar en veroorzaakt storingen. • Alle installatie-, aansluitings-, programmerings- en onderhoudswerkzaamheden mogen uitsluitend door gekwalificeerd technisch personeel worden uitgevoerd en met inachtneming van de plaatselijke wetten, richtlijnen en voorschriften die in deze handleiding beschreven instructies. • Elk element van het apparaat moet bij de montage worden bevestigd op een verticaal oppervlak dat van stevig materiaal bestaat en geen trillingen aan de fotocellen mag doorgaan. **Let op!** • De bevestigingsoppervlakken van het apparaat en van de reflector moeten perfect onderling parallel zijn, eventueel kan een minimale afwijking worden gecorrigeerd met het richtings-systeem. • De gekozen bevestigingsplaats moet de fotocel tegen onbedoeld stoten beschermen, voorts moet de plaats goed toegankelijk zijn voor onderhoud. **Als de fotocel gemonteerd wordt op zulen, zorg er voor dat de cel aan het buitenste steunpunt van de zuil wordt bevestigd (zie afb. 27).** • De fotocellen mogen alleen worden aangesloten op een besturings-eenheid (of op een interface van Nice, die voorzien is van "BlueBus"-technologie. Het binningeren van regen en stof en daarom geschikt voor buitengebruik, maar niet voor gebruik in bijzonder zure, zure of potentieel explosieve omgevingen. Het is niet toegestaan waterstand water of overstromingen kunnen voorkomen. • De elektrische kabels moeten in de fotocel naar binnen gaan via een van de daartoe bestemde openingen in het onderste deel van zijn houder en er anderszins ver uitkomen om te vermijden dat er water binnendringt.

2 - Beschrijving en gebruiksbepijning

EPMB06 (EPMB0A) bestaat uit een zend- en ontvangsmodule (fotocel) en een catadioptrische reflector, en biedt de mogelijkheid om obstakels te detecteren die zich op de optische as tussen de twee elementen bevinden. EPMB06 (EPMB0A) is een aanwezigheidsdetector voor automatisering van poorten, hekken, garagepoorten en dergelijke. Volgens de norm EN 12453, ze maakt deel uit van de serie ER-EP en is bestemd voor automatiseringsinstallaties voor poorten, hekken, garagepoorten en dergelijke. **Alle andere soorten gebouwen die niet overeenstemmen met wat is voorgeschreven, worden als onaanvaardig en verboden beschouwd.** De inrichting is voorzien van "BlueBus"-technologie waardoor de aansluiting en de communicatie tussen de fotocel en de besturings-eenheid (of de interface) mogelijk is, met twee elektrische geleiders. De aansluiting vindt "parallel" plaats, aan elke fotocel wordt een specifieke functie van de automatisering toegekend, door middel van het bepaalde aansluitingsschema. Het product kan gebruikt worden samen met de inrichtingen van de serie "FT210B", voorzien van "BlueBus"-technologie (zie afb. 22 en 23, waar we het probleem van de elektrische aansluitingen van de veiligheidsdraden op bewegnige vleugels oplost kan worden.

3 - Installatie en elektrische aansluitingen

▲ De correcte werking kan door verschillende factoren worden beïnvloed, bv. door de stand van de apparaten en hun nabijheid tot systemen die niet beschikken over interfereeronderdrukkers; maak ook andere elektrische apparaten kunnen bij ongunstige weeromstandigheden voor interferentie zorgen. **Installeer het apparaat niet te dicht bij de grond of bij grote metalen voorwerpen. De maximale lengte van eventuele verbindingskabels mag 20 m niet overschrijden. In het geval van een niet-correcte werking moet u contact nemen met de servicecentrum van Nice.**

▲ Als de fotocel gemonteerd wordt op zulen, zorg er voor dat de cel aan het buitenste steunpunt van de zuil wordt bevestigd (zie afb. 27).

- 01. Controleer of de installatiomstandigheden overeenstemmen met de gegevens vermeld in de hoofdstukken 1 en 2.
- 02. Schakel de stroom naar de automatisering uit.
- 03. Voer de handelingen in afb. 1 tot afb. 9 uit voor het installeren van de fotocellen en de reflector.
- 04. Raadpleeg de instructiehandleiding voor uw besturings-eenheid (of van de interface) (afb. 22, 23, 24, 25, 26) om de detectiefunctie van de bijpassende installatie-eenheid te kiezen, of u aan het paar fotocellen wilt werken: roller hun codering (bv. "FOTO 2"). • Om één van twee fotocellen te gebruiken als inrichting voor de automatische besturing van de opening, kiest u de functie FA1 en/of FA2. **Let op!** - Zorg ervoor dat de zenders van de standaard BlueBus fotocellen niet voor de reflecterende fotocellen (EPMB 0B) worden gebruikt.

05. Ziek in Tabel A de eerder genoemde aanduiding (bv. "FOTO 2") op; hijk naar het schema onder de aanduiding en breng de jumpers in de fotocel aan, in dezelfde positie als weergegeven in het schema.

- 06. Indien u meer fotocellen wilt installeren, herhaal dan voor ieder paar de punten 03 tot 04. **Let op!** - Elke fotocel moet een andere jumperconfiguratie gebruiken dan de gebruikt wordt door de andere fotocellen in de automatisering.
- 07. Bepaal de hoogte van de fotocel aan de wand, in de vooraf vastgestelde positie. **Let op!** - De twee elementen moeten langs dezelfde as worden uitgelijnd (afb. 18), om de daaropvolgende optische aansturing tussen FA1 en de reflector te bevorderen. Als de wanden deze uitlijning niet bevorderen, wordt aanbevolen om in deze fase de houders van de fotocel en de reflector provisioneel te bevestigen met afwijkingen (afb. 18).

• **Type product:** aanwezigheidsdetector voor automatisering op hekken en poorten (type D volgens de norm EN 12453). • **Technologie:** indirecte optische interactie tussen fotocel en reflector, met gepolariseerde optische straal. • **Voeding/uitlijning:** de inrichting mag uitsluitend worden aangesloten op een besturings-eenheid (of een interface) die houders van de fotocel en de reflector provisioneel te bevestigen met afwijkingen (afb. 18). • **Aansluiting:** twee elektrische geleiders (afhankelijk van de afwijkingen). • **Maximale openingen stroom:** 1 "BlueBus"-eenheid. • **Reactietijd:** minder dan 30 ms. • **Bereik:** nuttig bereik 8 m; kan bereik in optimale omstandigheden 15 m. Het maximale bereik kan met 50% worden verminderd bij bepaalde atmosferische verschijnselen (mist, regen, stof, etc.). • **Detectievoorwaarden:** matte objecten met afmetingen groter dan 50 mm, aanwezig op de optische as tussen fotocel en reflector (maximale afstand 1,5 m). • **Beschermingsklasse:** IP 44. • **Bedrijftemperatuur:** 0°C ... +50°C. • **Montage:** elementen tegeneover elkaar bevestigd, op 20° verticale en parallel oppervlakken of op een speciale holtevormige houder. • **Systeem voor regeling van de uitlijning tussen fotocel en reflector:** • **Afmetingen** ( enkel element): 105 x 50 x 40 mm. • **Gewicht** (samen van de twee elementen): 83 g.

## PORTUGUÊS

Instruções traduzidas do Italiano

- 1 - Advertências
- **ATENÇÃO! INSTRUCOES IMPORTANTES: para a segurança das pessoas, é importante ler, respeitar e conservar estas instruções. Em caso de dúvida, contactar o Serviço de Assistência. Nice. A instalação incorreta prejudica a segurança e provoca avarias.** • Todas as operações de instalação, conexão, programação e manutenção devem ser efetuadas exclusivamente por pessoal técnico qualificado, respeitando as leis, as normas, os regulamentos locais e as instruções presentes nesse manual de instruções. • O produto deve ser fixado de modo permanente sobre uma superfície vertical que deve ser de material sólido e não deve transmitir vibrações para as fotocélulas. **Atenção!** - As superfícies de fixação do dispositivo e do refletor devem ser perfeitamente paralelas entre si, eventualmente um erro mínimo pode ser corrigido com o sistema de alinhamento de fotocélulas. • Em caso de instalação em postes, é importante assegurar que a fotocélula não esteja em conformidade, efetuar as ações previstas na tabela B. Em especial, caso seja necessário melhorar o alinhamento entre TX e o refletor, deslocar ligeiramente a fotocélula para que apontem uma para a outra, até o Led comete a piscar muito lentamente (= alinhamento regular ideal). (Fig. 10, 11, 12, 13)
- 02. Verificar a eficiência da deteção interrompendo e o eixo ótico entre a fotocélula e o refletor com o auxílio de uma fita de papel (Ø = 5 cm; L = 30 cm), para o qual o objeto a ser detectado deve ter uma espessura de 30 cm. Durante cada passagem, assegurar que a saída passa do estado de "Ativo" para o de "Alarme" e vice-versa, e que a automação responde a ação prevista, consultando a intervenção da fotocélula.
- 03. Verificar a deteção correta do obstáculo como requerido pela norma EN 12445, criando um paralelepípedo (700 x 300 x 200 mm) com três faces (uma para cada dimensão) de material preto opaco ou as restantes faces em material brilhante (Fig. 21).
- Atenção!** - Depois de adicionar, retirar ou substituir fotocélulas da automação, é necessário efetuar novamente o teste de toda a automação, consultando o manual dos dispositivos.
- 5 - Advertências de uso
- Atenção!** - As fotocélulas não são um dispositivo de segurança mas apenas um dispositivo auxiliar de segurança. Apesar de serem construídas para máxima fiabilidade, em situações extremas podem apresentar avarias ou falhas e o problema pode ser imediatamente resolvido. Por estes motivos, e de qualquer forma como regra geral, sempre que as ligações elétricas estiverem em funcionamento é permitido operar de a cancela ou portão estiverem completamente abertos e com as folhas bloqueadas. • E ABSOLUTAMENTE PROIBIDO transferir energia a cancela ou portão estiverem fechado ou caso se desvia o fechamento seja iminente. • Caso se verifique sinais de avaria, desligar imediatamente a alimentação da automação; eventualmente utilizá-la de forma exclusivamente temporária, consultando o respetivo manual de instruções. Realizar o procedimento de reparação autorizado para o controlo e eventual reparação.
- 6 - Manutenção
- EFETUAR a manutenção das fotocélulas pelo menos a cada 6 meses, efetuando as seguintes operações: 1) deslocação manualmente o motor do sistema de abertura; 2) limpeza do mecanismo de abertura; 3) limpeza do mecanismo de abertura; 4) limpeza do mecanismo de abertura; 5) limpeza do mecanismo de abertura; 6) limpeza do mecanismo de abertura; 7) limpeza do mecanismo de abertura; 8) limpeza do mecanismo de abertura; 9) limpeza do mecanismo de abertura; 10) limpeza do mecanismo de abertura; 11) limpeza do mecanismo de abertura; 12) limpeza do mecanismo de abertura; 13) limpeza do mecanismo de abertura; 14) limpeza do mecanismo de abertura; 15) limpeza do mecanismo de abertura; 16) limpeza do mecanismo de abertura; 17) limpeza do mecanismo de abertura; 18) limpeza do mecanismo de abertura; 19) limpeza do mecanismo de abertura; 20) limpeza do mecanismo de abertura; 21) limpeza do mecanismo de abertura; 22) limpeza do mecanismo de abertura; 23) limpeza do mecanismo de abertura; 24) limpeza do mecanismo de abertura; 25) limpeza do mecanismo de abertura; 26) limpeza do mecanismo de abertura; 27) limpeza do mecanismo de abertura; 28) limpeza do mecanismo de abertura; 29) limpeza do mecanismo de abertura; 30) limpeza do mecanismo de abertura; 31) limpeza do mecanismo de abertura; 32) limpeza do mecanismo de abertura; 33) limpeza do mecanismo de abertura; 34) limpeza do mecanismo de abertura; 35) limpeza do mecanismo de abertura; 36) limpeza do mecanismo de abertura; 37) limpeza do mecanismo de abertura; 38) limpeza do mecanismo de abertura; 39) limpeza do mecanismo de abertura; 40) limpeza do mecanismo de abertura; 41) limpeza do mecanismo de abertura; 42) limpeza do mecanismo de abertura; 43) limpeza do mecanismo de abertura; 44) limpeza do mecanismo de abertura; 45) limpeza do mecanismo de abertura; 46) limpeza do mecanismo de abertura; 47) limpeza do mecanismo de abertura; 48) limpeza do mecanismo de abertura; 49) limpeza do mecanismo de abertura; 50) limpeza do mecanismo de abertura; 51) limpeza do mecanismo de abertura; 52) limpeza do mecanismo de abertura; 53) limpeza do mecanismo de abertura; 54) limpeza do mecanismo de abertura; 55) limpeza do mecanismo de abertura; 56) limpeza do mecanismo de abertura; 57) limpeza do mecanismo de abertura; 58) limpeza do mecanismo de abertura; 59) limpeza do mecanismo de abertura; 60) limpeza do mecanismo de abertura; 61) limpeza do mecanismo de abertura; 62) limpeza do mecanismo de abertura; 63) limpeza do mecanismo de abertura; 64) limpeza do mecanismo de abertura; 65) limpeza do mecanismo de abertura; 66) limpeza do mecanismo de abertura; 67) limpeza do mecanismo de abertura; 68) limpeza do mecanismo de abertura; 69) limpeza do mecanismo de abertura; 70) limpeza do mecanismo de abertura; 71) limpeza do mecanismo de abertura; 72) limpeza do mecanismo de abertura; 73) limpeza do mecanismo de abertura; 74) limpeza do mecanismo de abertura; 75) limpeza do mecanismo de abertura; 76) limpeza do mecanismo de abertura; 77) limpeza do mecanismo de abertura; 78) limpeza do mecanismo de abertura; 79) limpeza do mecanismo de abertura; 80) limpeza do mecanismo de abertura; 81) limpeza do mecanismo de abertura; 82) limpeza do mecanismo de abertura; 83) limpeza do mecanismo de abertura; 84) limpeza do mecanismo de abertura; 85) limpeza do mecanismo de abertura; 86) limpeza do mecanismo de abertura; 87) limpeza do mecanismo de abertura; 88) limpeza do mecanismo de abertura; 89) limpeza do mecanismo de abertura; 90) limpeza do mecanismo de abertura; 91) limpeza do mecanismo de abertura; 92) limpeza do mecanismo de abertura; 93) limpeza do mecanismo de abertura; 94) limpeza do mecanismo de abertura; 95) limpeza do mecanismo de abertura; 96) limpeza do mecanismo de abertura; 97) limpeza do mecanismo de abertura; 98) limpeza do mecanismo de abertura; 99) limpeza do mecanismo de abertura; 100) limpeza do mecanismo de abertura; 101) limpeza do mecanismo de abertura; 102) limpeza do mecanismo de abertura; 103) limpeza do mecanismo de abertura; 104) limpeza do mecanismo de abertura; 105) limpeza do mecanismo de abertura; 106) limpeza do mecanismo de abertura; 107) limpeza do mecanismo de abertura; 108) limpeza do mecanismo de abertura; 109) limpeza do mecanismo de abertura; 110) limpeza do mecanismo de abertura; 111) limpeza do mecanismo de abertura; 112) limpeza do mecanismo de abertura; 113) limpeza do mecanismo de abertura; 114) limpeza do mecanismo de abertura; 115) limpeza do mecanismo de abertura; 116) limpeza do mecanismo de abertura; 117) limpeza do mecanismo de abertura; 118) limpeza do mecanismo de abertura; 119) limpeza do mecanismo de abertura; 120) limpeza do mecanismo de abertura; 121) limpeza do mecanismo de abertura; 122) limpeza do mecanismo de abertura; 123) limpeza do mecanismo de abertura; 124) limpeza do mecanismo de abertura; 125) limpeza do mecanismo de abertura; 126) limpeza do mecanismo de abertura; 127) limpeza do mecanismo de abertura; 128) limpeza do mecanismo de abertura; 129) limpeza do mecanismo de abertura; 130) limpeza do mecanismo de abertura; 131) limpeza do mecanismo de abertura; 132) limpeza do mecanismo de abertura; 133) limpeza do mecanismo de abertura; 134) limpeza do mecanismo de abertura; 135) limpeza do mecanismo de abertura; 136) limpeza do mecanismo de abertura; 137) limpeza do mecanismo de abertura; 138) limpeza do mecanismo de abertura; 139) limpeza do mecanismo de abertura; 140) limpeza do mecanismo de abertura; 141) limpeza do mecanismo de abertura; 142) limpeza do mecanismo de abertura; 143) limpeza do mecanismo de abertura; 144) limpeza do mecanismo de abertura; 145) limpeza do mecanismo de abertura; 146) limpeza do mecanismo de abertura; 147) limpeza do mecanismo de abertura; 148) limpeza do mecanismo de abertura; 149) limpeza do mecanismo de abertura; 150) limpeza do mecanismo de abertura; 151) limpeza do mecanismo de abertura; 152) limpeza do mecanismo de abertura; 153) limpeza do mecanismo de abertura; 154) limpeza do mecanismo de abertura; 155) limpeza do mecanismo de abertura; 156) limpeza do mecanismo de abertura; 157) limpeza do mecanismo de abertura; 158) limpeza do mecanismo de abertura; 159) limpeza do mecanismo de abertura; 160) limpeza do mecanismo de abertura; 161) limpeza do mecanismo de abertura; 162) limpeza do mecanismo de abertura; 163) limpeza do mecanismo de abertura; 164) limpeza do mecanismo de abertura; 165) limpeza do mecanismo de abertura; 166) limpeza do mecanismo de abertura; 167) limpeza do mecanismo de abertura; 168) limpeza do mecanismo de abertura; 169) limpeza do mecanismo de abertura; 170) limpeza do mecanismo de abertura; 171) limpeza do mecanismo de abertura; 172) limpeza do mecanismo de abertura; 173) limpeza do mecanismo de abertura; 174) limpeza do mecanismo de abertura; 175) limpeza do mecanismo de abertura; 176) limpeza do mecanismo de abertura; 177) limpeza do mecanismo de abertura; 178) limpeza do mecanismo de abertura; 179) limpeza do mecanismo de abertura; 180) limpeza do mecanismo de abertura; 181) limpeza do mecanismo de abertura; 182) limpeza do mecanismo de abertura; 183) limpeza do mecanismo de abertura; 184) limpeza do mecanismo de abertura; 185) limpeza do mecanismo de abertura; 186) limpeza do mecanismo de abertura; 187) limpeza do mecanismo de abertura; 188) limpeza do mecanismo de abertura; 189) limpeza do mecanismo de abertura; 190) limpeza do mecanismo de abertura; 191) limpeza do mecanismo de abertura; 192) limpeza do mecanismo de abertura; 193) limpeza do mecanismo de abertura; 194) limpeza do mecanismo de abertura; 195) limpeza do mecanismo de abertura; 196) limpeza do mecanismo de abertura; 197) limpeza do mecanismo de abertura; 198) limpeza do mecanismo de abertura; 199) limpeza do mecanismo de abertura; 200) limpeza do mecanismo de abertura; 201) limpeza do mecanismo de abertura; 202) limpeza do mecanismo de abertura; 203) limpeza do mecanismo de abertura; 204) limpeza do mecanismo de abertura; 205) limpeza do mecanismo de abertura; 206) limpeza do mecanismo de abertura; 207) limpeza do mecanismo de abertura; 208) limpeza do mecanismo de abertura; 209) limpeza do mecanismo de abertura; 210) limpeza do mecanismo de abertura; 211) limpeza do mecanismo de abertura; 212) limpeza do mecanismo de abertura; 213) limpeza do mecanismo de abertura; 214) limpeza do mecanismo de abertura; 215) limpeza do mecanismo de abertura; 216) limpeza do mecanismo de abertura; 217) limpeza do mecanismo de abertura; 218) limpeza do mecanismo de abertura; 219) limpeza do mecanismo de abertura; 220) limpeza do mecanismo de abertura; 221) limpeza do mecanismo de abertura; 222) limpeza do mecanismo de abertura; 223) limpeza do mecanismo de abertura; 224) limpeza do mecanismo de abertura; 225) limpeza do mecanismo de abertura; 226) limpeza do mecanismo de abertura; 227) limpeza do mecanismo de abertura; 228) limpeza do mecanismo de abertura; 229) limpeza do mecanismo de abertura; 230) limpeza do mecanismo de abertura; 231) limpeza do mecanismo de abertura; 232) limpeza do mecanismo de abertura; 233) limpeza do mecanismo de abertura; 234) limpeza do mecanismo de abertura; 235) limpeza do mecanismo de abertura; 236) limpeza do mecanismo de abertura; 237) limpeza do mecanismo de abertura; 238) limpeza do mecanismo de abertura; 239) limpeza do mecanismo de abertura; 240) limpeza do mecanismo de abertura; 241) limpeza do mecanismo de abertura; 242) limpeza do mecanismo de abertura; 243) limpeza do mecanismo de abertura; 244) limpeza do mecanismo de abertura; 245) limpeza do mecanismo de abertura; 246) limpeza do mecanismo de abertura; 247) limpeza do mecanismo de abertura; 248) limpeza do mecanismo de abertura; 249) limpeza do mecanismo de abertura; 250) limpeza do mecanismo de abertura; 251) limpeza do mecanismo de abertura; 252) limpeza do mecanismo de abertura; 253) limpeza do mecanismo de abertura; 254) limpeza do mecanismo de abertura; 255) limpeza do mecanismo de abertura; 256) limpeza do mecanismo de abertura; 257) limpeza do mecanismo de abertura; 258) limpeza do mecanismo de abertura; 259) limpeza do mecanismo de abertura; 260) limpeza do mecanismo de abertura; 261) limpeza do mecanismo de abertura; 262) limpeza do mecanismo de abertura; 263) limpeza do mecanismo de abertura; 264) limpeza do mecanismo de abertura; 265) limpeza do mecanismo de abertura; 266) limpeza do mecanismo de abertura; 267) limpeza do mecanismo de abertura; 268) limpeza do mecanismo de abertura; 269) limpeza do mecanismo de abertura; 270) limpeza do mecanismo de abertura; 271) limpeza do mecanismo de abertura; 272) limpeza do mecanismo de abertura; 273) limpeza do mecanismo de abertura; 274) limpeza do mecanismo de abertura; 275) limpeza do mecanismo de abertura; 276) limpeza do mecanismo de abertura; 277) limpeza do mecanismo de abertura; 278) limpeza do mecanismo de abertura; 279) limpeza do mecanismo de abertura; 280) limpeza do mecanismo de abertura; 281) limpeza do mecanismo de abertura; 282) limpeza do mecanismo de abertura; 283) limpeza do mecanismo de abertura; 284) limpeza do mecanismo de abertura; 285) limpeza do mecanismo de abertura; 286) limpeza do mecanismo de abertura; 287) limpeza do mecanismo de abertura; 288) limpeza do mecanismo de abertura; 289) limpeza do mecanismo de abertura; 290) limpeza do mecanismo de abertura; 291) limpeza do mecanismo de abertura; 292) limpeza do mecanismo de abertura; 293) limpeza do mecanismo de abertura; 294) limpeza do mecanismo de abertura; 295) limpeza do mecanismo de abertura; 296) limpeza do mecanismo de abertura; 297) limpeza do mecanismo de abertura; 298) limpeza do mecanismo de abertura; 299) limpeza do mecanismo de abertura; 300) limpeza do mecanismo de abertura; 301) limpeza do mecanismo de abertura; 302) limpeza do mecanismo de abertura; 303) limpeza do mecanismo de abertura; 304) limpeza do mecanismo de abertura; 305) limpeza do mecanismo de abertura; 306) limpeza do mecanismo de abertura; 307) limpeza do mecanismo de abertura; 308) limpeza do mecanismo de abertura; 309) limpeza do mecanismo de abertura; 310) limpeza do mecanismo de abertura; 311) limpeza do mecanismo de abertura; 312) limpeza do mecanismo de abertura; 313) limpeza do mecanismo de abertura; 314) limpeza do mecanismo de abertura; 315) limpeza do mecanismo de abertura; 316) limpeza do mecanismo de abertura; 317) limpeza do mecanismo de abertura; 318) limpeza do mecanismo de abertura; 319) limpeza do mecanismo de abertura; 320) limpeza do mecanismo de abertura; 321) limpeza do mecanismo de abertura; 322) limpeza do mecanismo de abertura; 323) limpeza do mecanismo de abertura; 324) limpeza do mecanismo de abertura; 325) limpeza do mecanismo de abertura; 326) limpeza do mecanismo de abertura; 327) limpeza do mecanismo de abertura; 328) limpeza do mecanismo de abertura; 329) limpeza do mecanismo de abertura; 330) limpeza do mecanismo de abertura; 331) limpeza do mecanismo de abertura; 332) limpeza do mecanismo de abertura; 333) limpeza do mecanismo de abertura; 334) limpeza do mecanismo de abertura; 335) limpeza do mecanismo de abertura; 336) limpeza do mecanismo de abertura; 337) limpeza do mecanismo de abertura; 338) limpeza do mecanismo de abertura; 339) limpeza do mecanismo de abertura; 340) limpeza do mecanismo de abertura; 341) limpeza do mecanismo de abertura; 342) limpeza do mecanismo de abertura; 343) limpeza do mecanismo de abertura; 344) limpeza do mecanismo de abertura; 345) limpeza do mecanismo de abertura; 346) limpeza do mecanismo de abertura; 347) limpeza do mecanismo de abertura; 348) limpeza do mecanismo de abertura; 349) limpeza do mecanismo de abertura; 350) limpeza do mecanismo de abertura; 351) limpeza do mecanismo de abertura; 352) limpeza do mecanismo de abertura; 353) limpeza do mecanismo de abertura; 354) limpeza do mecanismo de abertura; 355) limpeza do mecanismo de abertura; 356) limpeza do mecanismo de abertura; 357) limpeza do mecanismo de abertura; 358) limpeza do mecanismo de abertura; 359) limpeza do mecanismo de abertura; 360) limpeza do mecanismo de abertura; 361) limpeza do mecanismo de abertura; 362) limpeza do mecanismo de abertura; 363) limpeza do mecanismo de abertura; 364) limpeza do mecanismo de abertura; 365) limpeza do mecanismo de abertura; 366) limpeza do mecanismo de abertura; 367) limpeza do mecanismo de abertura; 368) limpeza do mecanismo de abertura; 369) limpeza do mecanismo de abertura; 370) limpeza do mecanismo de abertura; 371) limpeza do mecanismo de abertura; 372) limpeza do mecanismo de abertura; 373) limpeza do mecanismo de abertura; 374) limpeza do mecanismo de abertura; 375) limpeza do mecanismo de abertura; 376) limpeza do mecanismo de abertura; 377) limpeza do mecanismo de abertura; 378) limpeza do mecanismo de abertura; 379) limpeza do mecanismo de abertura; 380) limpeza do mecanismo de abertura; 381) limpeza do mecanismo de abertura; 382) limpeza do mecanismo de abertura; 383) limpeza do mecanismo de abertura; 384) limpeza do mecanismo de abertura; 385) limpeza do mecanismo de abertura; 386) limpeza do mecanismo de abertura; 387) limpeza do mecanismo de abertura; 388) limpeza do mecanismo de abertura; 389) limpeza do mecanismo de abertura; 390) limpeza do mecanismo de abertura; 391) limpeza do mecanismo de abertura; 392) limpeza do mecanismo de abertura; 393) limpeza do mecanismo de abertura; 394) limpeza do mecanismo de abertura; 395) limpeza do mecanismo de abertura; 396) limpeza do mecanismo de abertura; 397) limpeza do mecanismo de abertura; 398) limpeza do mecanismo de abertura; 399) limpeza do mecanismo de abertura; 400) limpeza do mecanismo de abertura; 401) limpeza do mecanismo de abertura; 402) limpeza do mecanismo de abertura; 403) limpeza do mecanismo de abertura; 404) limpeza do mecanismo de abertura; 405) limpeza do mecanismo de abertura; 406) limpeza do mecanismo de abertura; 407) limpeza do mecanismo de abertura; 408) limpeza do mecanismo de abertura; 409) limpeza do mecanismo de abertura; 410) limpeza do mecanismo de abertura; 411) limpeza do mecanismo de abertura; 412) limpeza do mecanismo de abertura; 413) limpeza do mecanismo de abertura; 414) limpeza do mecanismo de abertura; 415) limpeza do mecanismo de abertura; 416) limpeza do mecanismo de abertura; 417) limpeza do mecanismo de abertura; 418) limpeza do mecanismo de abertura; 419) limpeza do mecanismo de abertura; 420) limpeza do mecanismo de abertura; 421) limpeza do mecanismo de abertura; 422) limpeza do mecanismo de abertura; 423) limpeza do mecanismo de abertura; 424) limpeza do mecanismo de abertura; 425) limpeza do mecanismo de abertura; 426) limpeza do mecanismo de abertura; 427) limpeza do mecanismo de abertura; 428) limpeza do mecanismo de abertura; 429) limpeza do mecanismo de abertura; 430) limpeza do mecanismo de abertura; 431) limpeza do mecanismo de abertura; 432) limpeza do mecanismo de abertura; 433) limpeza do mecanismo de abertura; 434) limpeza do mecanismo de abertura; 435) limpeza do mecanismo de abertura; 436) limpeza do mecanismo de abertura; 437) limpeza do mecanismo de abertura; 438) limpeza do mecanismo de abertura; 439) limpeza do mecanismo de abertura; 440) limpeza do mecanismo de abertura; 441) limpeza do mecanismo de abertura; 442) limpeza do mecanismo de abertura; 443) limpeza do mecanismo de abertura; 444) limpeza do mecanismo de abertura; 445) limpeza do mecanismo de abertura; 446) limpeza do mecanismo de abertura; 447) limpeza do mecanismo de abertura; 448) limpeza do mecanismo de abertura; 449) limpeza do mecanismo de abertura; 450) limpeza do mecanismo de abertura; 451) limpeza do mecanismo de abertura; 452) limpeza do mecanismo de abertura; 453) limpeza do mecanismo de abertura; 454) limpeza do mecanismo de abertura; 455) limpeza do mecanismo de abertura; 456) limpeza do mecanismo de abertura; 457) limpeza do mecanismo de abertura; 458) limpeza do mecanismo de abertura; 459) limpeza do mecanismo de abertura; 460) limpeza do mecanismo de abertura; 461) limpeza do mecanismo de abertura; 462) limpeza do mecanismo de abertura; 463) limpeza do mecanismo de abertura; 464) limpeza do mecanismo de abertura; 465) limpeza do mecanismo de abertura; 466) limpeza do mecanismo de abertura; 467) limpeza do mecanismo de abertura; 468) limpeza do mecanismo de abertura; 469) limpeza do mecanismo de abertura; 470) limpeza do mecanismo de abertura; 471) limpeza do mecanismo de abertura; 472) limpeza do mecanismo de abertura; 473) limpeza do mecanismo de abertura; 474) limpeza do mecanismo de abertura; 475) limpeza do mecanismo de abertura; 476) limpeza do mecanismo de abertura; 477) limpeza do mecanismo de abertura; 478) limpeza do mecanismo de abertura; 479) limpeza do mecanismo de abertura; 480) limpeza do mecanismo de abertura; 481) limpeza do mecanismo de abertura; 482) limpeza do mecanismo de abertura; 483) limpeza do mecanismo de abertura; 484) limpeza do mecanismo de abertura; 485) limpeza do mecanismo de abertura; 486) limpeza do mecanismo de abertura; 487) limpeza do mecanismo de abertura; 488) limpeza do mecanismo de abertura; 489) limpeza do mecanismo de abertura; 490) limpeza do mecanismo de abertura; 491) limpeza do mecanismo de abertura; 492) limpeza do mecanismo de abertura; 493) limpeza do mecanismo de abertura; 494) limpeza do mecanismo de abertura; 495) limpeza do mecanismo de abertura; 496) limpeza do mecanismo de abertura; 497) limpeza do mecanismo de abertura; 498) limpeza do mecanismo de abertura; 499) limpeza do mecanismo de abertura; 500) limpeza do mecanismo de abertura; 501) limpeza do mecanismo de abertura; 502) limpeza do mecanismo de abertura; 503) limpeza do mecanismo de abertura; 504) limpeza do mecanismo de abertura; 505) limpeza do mecanismo de abertura; 506) limpeza do mecanismo de abertura; 507) limpeza do mecanismo de abertura; 508) limpeza do mecanismo de abertura; 509) limpeza do mecanismo de abertura; 510) limpeza do mecanismo de abertura; 511) limpeza do mecanismo de abertura; 512) limpeza do mecanismo de abertura; 513) limpeza do mecanismo de abertura; 514) limpeza do mecanismo de abertura; 515) limpeza do mecanismo de abertura; 516) limpeza do mecanismo de abertura; 517) limpeza do mecanismo de abertura; 518) limpeza do mecanismo de abertura; 519) limpeza do mecanismo de abertura; 520) limpeza do mecanismo de abertura; 521) limpeza do mecanismo de abertura; 522) limpeza do mecanismo de abertura; 523) limpeza do mecanismo de abertura; 524) limpeza do mecanismo de abertura; 525) limpeza do mecanismo de abertura; 526) limpeza do mecanismo de abertura; 527) limpeza do mecanismo de abertura; 528) limpeza do mecanismo de abertura; 529) limpeza do mecanismo de abertura; 530) limpeza do mecanismo de abertura; 531) limpeza do mecanismo de abertura; 532) limpeza do mecanismo de abertura; 533) limpeza do mecanismo de abertura; 534) limpeza do mecanismo de abertura; 535) limpeza do mecanismo de abertura; 536) limpeza do mecanismo de abertura; 537) limpeza do mecanismo de abertura; 538) limpeza do mecanismo de abertura; 539) limpeza do mecanismo de abertura; 540) limpeza do mecanismo de abertura; 541) limpeza do mecanismo de abertura; 542) limpeza do mecanismo de abertura; 543) limpeza do mecanismo de abertura; 544) limpeza do mecanismo de abertura; 545) limpeza do mecanismo de abertura; 546) limpeza do mecanismo de abertura; 547) limpeza do mecanismo de abertura; 548) limpeza do mecanismo de abertura; 549) limpeza do mecanismo de abertura; 550) limpeza do mecanismo de abertura; 551) limpeza do mecanismo de abertura; 552) limpeza do mecanismo de abertura; 553) limpeza do mecanismo de abertura; 554) limpeza do mecanismo de abertura; 555) limpeza do mecanismo de abertura; 556) limpeza do mecanismo de abertura; 557) limpeza do mecanismo de abertura; 558) limpeza do mecanismo de abertura; 559) limpeza do mecanismo de abertura; 560) limpeza do mecanismo de abertura; 561) limpeza do mecanismo de abertura; 562) limpeza do mecanismo de abertura; 563) limpeza do mecanismo de abertura; 564) limpeza do mecanismo de abertura; 565) limpeza do mecanismo de abertura; 566) limpeza do mecanismo de abertura; 567) limpeza do mecanismo de abertura; 568) limpeza do mecanismo de abertura; 569) limpeza do mecanismo de abertura; 570) limpeza do mecanismo de abertura; 571) limpeza do mecanismo de abertura; 572) limpeza do mecanismo de abertura; 573) limpeza do mecanismo de abertura; 574) limpeza do mecanismo de abertura; 575) limpeza do mecanismo de abertura; 576) limpeza do mecanismo de abertura; 577) limpeza do mecanismo de abertura; 578) limpeza do mecanismo de abertura; 579) limpeza do mecanismo de abertura; 580) limpeza do mecanismo de abertura; 581) limpeza do mecanismo de abertura; 582) limpeza do mecanismo de abertura; 583) limpeza do mecanismo de abertura; 584) limpeza do mecanismo de abertura; 585) limpeza do mecanismo de abertura; 586) limpeza do mecanismo de abertura; 587) limpeza do mecanismo de abertura; 588) limpeza do mecanismo de abertura; 589) limpeza do mecanismo de abertura; 590) limpeza do mecanismo de abertura; 591) limpeza do mecanismo de abertura; 592) limpeza do mecanismo de abertura; 593) limpeza do mecanismo de abertura; 594) limpeza do mecanismo de abertura; 595) limpeza do mecanismo de abertura; 596) limpeza do mecanismo de abertura; 597) limpeza do mecanismo de abertura; 598) limpeza do mecanismo de abertura; 599) limpeza do mecanismo de abertura; 600) limpeza do mecanismo de abertura; 601) limpeza do mecanismo de abertura; 602) limpeza do mecanismo de abertura; 603) limpeza do mecanismo de abertura; 604) limpeza do mecanismo de abertura; 605) limpeza do mecanismo de abertura; 606) limpeza do mecanismo de abertura; 607) limpeza do mecanismo de abertura; 608) limpeza do mecanismo de abertura; 609) limpeza do mecanismo de abertura; 610) limpeza do mecanismo de abertura; 611) limpeza do mecanismo de abertura; 612) limpeza do mecanismo de abertura; 613) limpeza do mecanismo de abertura; 614) limpeza do mecanismo de abertura; 615) limpeza do mecanismo de abertura; 616) limpeza do mecanismo de abertura; 617) limpeza do mecanismo de abertura; 618) limpeza do mecanismo de abertura; 619) limpeza do mecanismo de abertura; 620) limpeza do mecanismo de abertura; 621) limpeza do mecanismo de abertura; 622) limpeza do mecanismo de abertura; 623) limpeza do mecanismo de abertura; 624) limpeza do mecanismo de abertura; 625) limpeza do mecanismo de abertura; 626) limpeza do mecanismo de abertura; 627) limpeza do mecanismo de abertura; 628) limpeza do mecanismo de abertura; 629) limpeza do mecanismo de abertura; 630) limpeza do mecanismo de abertura; 631) limpeza do mecanismo de abertura; 632) limpeza do mecanismo de abertura; 633) limpeza do mecanismo de abertura; 634) limpeza do mecanismo de abertura; 635) limpeza do mecanismo de abertura; 636) limpeza do mecanismo de abertura; 637) limpeza do mecanismo de abertura; 638) limpeza do mecanismo de abertura; 639) limpeza do mecanismo de abertura; 640) limpeza do mecanismo de abertura; 641) limpeza do mecanismo de abertura; 642) limpeza do mecanismo de abertura; 643) limpeza do mecanismo de abertura; 644) limpeza do mecanismo de abertura; 645) limpeza do mecanismo de abertura; 646) limpeza do mecanismo de abertura; 647) limpeza do mecanismo de abertura; 648) limpeza do mecanismo de abertura; 649) limpeza do mecanismo de abertura; 650) limpeza do mecanismo de abertura; 651) limpeza do mecanismo de abertura; 652) limpeza do mecanismo de abertura; 653) limpeza do mecanismo de abertura; 654) limpeza do mecanismo de abertura; 655) limpeza do mecanismo de abertura; 656) limpeza do mecanismo de abertura; 657) limpeza do mecanismo de abertura; 658) limpeza do mecanismo de abertura; 659) limpeza do mecanismo de abertura; 660) limpeza do mecanismo de abertura; 661) limpeza do mecanismo de abertura; 662) limpeza do mecanismo de abertura; 663) limpeza do mecanismo de abertura; 664) limpeza do mecanismo de abertura; 665) limpeza do mecanismo de abertura; 666) limpeza do mecanismo de abertura; 667) limpeza do mecanismo de abertura; 668) limpeza do mecanismo de abertura; 669) limpeza do mecanismo de abertura; 670) limpeza do mecanismo de abertura; 671) limpeza do mecanismo de abertura; 672) limpeza do mecanismo de abertura; 673) limpeza do mecanismo de abertura; 674) limpeza do mecanismo de abertura; 675) limpeza do mecanismo de abertura; 676) limpeza do mecanismo de abertura; 677) limpeza do mecanismo de abertura; 678) limpeza do mecanismo de abertura; 679) limpeza do mecanismo de abertura; 680) limpeza do mecanismo de abertura; 681) limpeza do mecanismo de abertura; 682) limpeza do mecanismo de abertura; 683) limpeza do mecanismo de abertura; 684) limpeza do mecanismo de abertura; 685) limpeza do mecanismo de abertura; 686) limpeza do mecanismo de abertura; 687) limpeza do mecanismo de abertura; 688) limpeza do mecanismo de abertura; 689) limpeza do mecanismo de abertura; 690) limpeza do mecanismo de abertura; 691) limpeza do mecanismo de abertura; 692) limpeza do mecanismo de abertura; 693) limpeza do mecanismo de abertura; 694) limpeza do mecanismo de abertura; 695) limpeza do mecanismo de abertura; 696) limpeza do mecanismo de abertura; 697) limpeza do mecanismo de abertura; 698) limpeza do mecanismo de abertura; 699) limpeza do mecanismo de abertura; 700) limpeza do mecanismo de abertura; 701) limpeza do mecanismo de abertura; 702) limpeza do mecanismo de abertura; 703) limpeza do mecanismo de abertura; 704) limpeza do mecanismo de abertura; 705) limpeza do mecanismo de abertura; 706) limpeza do mecanismo de abertura; 707) limpeza do mecanismo de abertura; 708) limpeza do mecanismo de abertura; 709) limpeza do mecanismo de abertura; 710) limpeza do mecanismo de abertura; 711) limpeza do mecanismo de abertura; 712) limpeza do mecanismo de abertura; 713) limpeza do mecanismo de abertura; 714) limpeza do mecanismo de abertura; 715) limpeza do mecanismo de abertura; 716) limpeza do mecanismo de abertura; 717) limpeza do mecanismo de abertura; 718) limpeza do mecanismo de abertura; 719) limpeza do mecanismo de abertura; 720) limpeza do mecanismo de abertura; 721) limpeza do mecanismo de abertura; 722) limpeza do mecanismo de abertura; 723) limpeza do mecanismo de abertura; 724) limpeza do mecanismo de abertura; 725) limpeza do mecanismo de abertura; 726) limpeza do mecanismo de abertura; 727) limpeza do mecanismo de abertura; 728) limpeza do mecanismo de abertura; 729) limpeza do mecanismo de abertura; 730) limpeza do mecanismo de abertura; 731) limpeza do mecanismo de abertura; 732) limpeza do mecanismo de abertura; 733) limpeza do mecanismo de abertura; 734) limpeza do mecanismo de abertura; 735) limpeza do mecanismo de abertura; 736) limpeza do mecanismo de abertura; 737) limpeza do mecanismo de abertura; 738) limpeza do mecanismo de abertura; 739) limpeza do mecanismo de abertura; 740) limpeza do mecanismo de abertura; 741) limpeza do mecanismo de abertura; 742) limpeza do mecanismo de abertura; 743) limpeza do mecanismo de abertura; 744) limpeza do mecanismo de abertura; 745) limpeza do mecanismo de abertura; 746) limpeza do mecanismo de abertura; 747) limpeza do mecanismo de abertura; 748) limpeza do mecanismo de abertura; 749) limpeza do mecanismo de abertura; 750) limpeza do mecanismo de abertura; 751) limpeza do mecanismo de abertura; 752) limpeza do mecanismo de abertura; 753) limpeza do mecanismo de abertura; 754) limpeza do mecanismo de abertura; 755) limpeza do mecanismo de abertura; 756) limpeza do mecanismo de abertura; 757) limpeza do mecanismo de abertura; 758) limpeza do mecanismo de abertura; 759) limpeza do mecanismo de abertura; 760) limpeza do mecanismo de abertura; 761) limpeza do mecanismo de abertura; 762) limpeza do mecanismo de abertura; 763) limpeza do mecanismo de abertura; 764) limpeza do mecanismo de abertura; 765) limpeza do mecanismo de abertura; 766) limpeza do mecanismo de abertura; 767) limpeza do mecanismo de abertura; 768) limpeza do mecanismo de abertura; 769) limpeza do mecanismo de abertura; 770) limpeza do mecanismo de abertura; 771) limpeza do mecanismo de abertura; 772) limpeza do mecanismo de abertura; 773) limpeza do mecanismo de abertura; 774) limpeza do mecanismo de abertura; 775) limpeza do mecanismo de abertura; 776) limpeza do mecanismo de abertura; 777) limpeza do mecanismo de abertura; 778) limpeza do mecanismo de abertura; 779) limpeza do mecanismo de abertura; 780) limpeza do mecanismo de abertura; 781) limpeza do mecanismo de abertura; 782) limpeza do mecanismo de abertura; 783) limpeza do mecanismo de abertura; 784) limpeza do mecanismo de abertura; 785) limpeza do mecanismo de abertura; 786) limpeza do mecanismo de abertura; 787) limpeza do mecanismo de abertura; 788) limpeza do mecanismo de abertura; 789) limpeza do mecanismo de abertura; 790) limpeza do mecanismo de abertura; 791) limpeza do mecanismo de abertura; 792) limpeza do mecanismo de abertura; 793) limpeza do mecanismo de abertura; 794) limpeza do mecanismo de abertura; 795) limpeza do mecanismo de abertura; 796) limpeza do mecanismo de abertura; 797) limpeza do mecanismo de abertura; 798) limpeza do mecanismo de abertura; 799) limpeza do mecanismo de abertura; 800) limpeza do mecanismo de abertura; 801) limpeza do mecanismo de abertura; 802) limpeza do mecanismo de abertura; 803) limpeza do mecanismo de abertura; 804) limpeza do mecanismo de abertura; 805) limpeza do mecanismo de abertura; 806) limpeza do mecanismo de abertura; 807) limpeza do mecanismo de abertura; 808) limpeza do mecanismo de abertura; 809) limpeza do mecanismo de abertura; 810) limpeza do mecanismo de abertura; 811) limpeza do mecanismo de abertura; 812) limpeza do mecanismo de abertura; 813) limpeza do mecanismo de abertura; 814) limpeza do mecanismo de abertura; 815) limpeza do mecanismo de abertura; 816) limpeza do mecanismo de abertura; 817) limpeza do mecanismo de abertura; 818) limpeza do mecanismo de abertura; 819) limpeza do mecanismo de abertura; 820) limpeza do mecanismo de abertura; 821) limpeza do mecanismo de abertura; 822) limpeza do mecanismo de abertura; 823) limpeza do mecanismo de abertura; 824) limpeza do mecanismo de abertura; 825) limpeza do mecanismo de abertura; 826) limpeza do mecanismo de abertura; 827) limpeza do mecanismo de abertura; 828) limpeza do mecanismo de abertura; 829) limpeza do mecanismo de abertura; 830) limpeza do mecanismo de abertura; 831) limpeza do mecanismo de abertura; 832) limpeza do mecanismo de abertura; 833) limpeza do mecanismo de abertura; 834) limpeza do mecanismo de abertura; 835) limpeza do mecanismo de abertura; 836) limpeza do mecanismo de abertura; 837) limpeza do mecanismo de abertura; 838) limpeza do mecanismo de